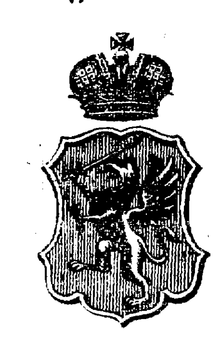
ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 145. Понедѣльникъ 19. Декабря. — Montag 19. December. 1883.

Лифляндское Губернское Правленіе проситъ всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ, обязанныхъ держать Губернскія Вѣдомости, а подчиненнымъ — за исключеніемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей расположенныхъ въ уѣздахъ, приходовъ и приходскихъ судовъ предписываетъ — слѣдующія за Губернскія Вѣдомости подписныя деньги 3 руб. и если присутственное мѣсто пожелаетъ получать патенты, за таковые также 3 руб. за 1884 годъ препроводить въ полномъ количествѣ въ Губернское Правленіе не позже 31. Января 1884 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители приходовъ и приходскіе суды имѣютъ сказанную годовую за Губернскія Вѣдомости плату 3 руб. и съ патентами, если оные пожелаютъ, 3 руб. съ 3 или 6 коп. на пересылку, заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащіе Орднунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ, благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Behörden und Autoritäten, welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Polizeien, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung mit 3 Rbl. und auf die Patente, wenn letztere gewünscht werden, für das Jahr 1884 ebenfalls mit 3 Rbl. bis zum 31. Januar 1884 abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen haben die in Rede stehende Pränumeration von 3 oder 6 Rbl. zeitig **nur bei den resp. Ordnungsgerichten,** nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 resp. 6 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rückstande sind, werden desmittelst von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten.

No Widsemes gubernijas waldischanas teek wisas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises tureht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semes draudschu basnizas sehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka ari tahm paschahm un teem pascheem usdohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemes gubernijas awisi ar 3 rub. un us patentehm preeksch 1884 gaddu, kas beidsamee pagehreti tiks, lihds 31. Janwar 1884 tapat ar 3 rub. bes kahdas atrehkina schanas gubernijas waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semes draudschu sehrminder-leelskungeem un draudses teesahm turpreti ta runâ stahwedama uspreeksch-makfaschana ar 3 jeb 6 rub. pee laika tik pee peekristdamahm bruguteesam, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awises redakzijas ja-eemakfa, un prohti ar peelikschanu no 3 un 6 kap. par nosuhtischanu.

Rihgas pilssehtas aprinki guledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei-teesas polizei nodalas ja-eemakfa. Bet wisas teesas un pahrwalditaji, kas awises uspreekschmakfaschanu parahdâ, teek ar scho no Widsemes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti ka ari tahm paschahm un teem pascheem usdohts, tahdu makfaschanu bes wisas kaweschanas nodoht.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt saab keik kohtud ja wallitsussed, kelle öigus on Kubbernemango Tseitungi piddada, muudkui mitte moisa- ja walla-wallitsussed, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutud ja kästud, ettemaksmisse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tseitungi 3 rublaga ja ka Patentide eest, kui wimatsed sowitakse, nendasammoti 3 rublaga selle 1884 aasta peäle 31. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warsi Kubbernemango Wallitsussele sissesata.

Moisa- ja walla-wallitsussed, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaksmisse rahha 3 ehk 6 rubla aegsaste ükspäinis, kohhaliste sillakohtude jures sissemaksma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubbernemango Tseitungi wäljaandmisse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 ehk 6 kopp. saatmisse rahha.

Ria liñna Patrimonialjao sees ollewad kihhelkonnad ja moisad peawad needsammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseijao jures sissemaksma. Keik kohtud ja wallitsussed, kes Tseitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liiwlandi Kubbernemengo Wallitsusse polest pallutud ning kästud, neid nüüd ilma aea-wiitmatta sissemaksta.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 97. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 26. Ноября 1883 года за № 17731, коимъ объявляется Высочайшій Его Императорскаго Величества Манифестъ, состоявшійся въ 26. день Ноября 1883 г. о совершеннолѣтіи Ихъ Императорскихъ Высочествъ Великихъ Князей Петра Николаевича и Георгія Михаиловича и о принятіи Ими присяги.

БОЖІЕЮ МИЛОСТІЮ

МЫ АЛЕКСАНДРЪ ТРЕТІЙ,

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій,

ЦАРЬ ПОЛЬСКІЙ, ВЕЛИКІЙ КНЯЗЬ ФИНЛЯНДСКІЙ,

и прочая, и прочая, и прочая

объявляемъ всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ:

Ихъ Императорскія Высочества, Государи Великіе Князья Петръ Николаевичъ и Георгій Михаиловичъ, по случаю совершеннолѣтія Ихъ, произнесли торжественно предъ лицомъ Святой Церкви и подъ знаменемъ чести, въ присутствіи Нашемъ, присягу на служеніе Намъ и Государству.

Благословляя Ихъ на предлежащее Имъ отъ нынѣ столь важное и обширное поприще, Мы, съ непоколебимою вѣрою, возносимъ ко Всевышнему Богу усердныя моленія: да осѣняетъ и укрѣпляетъ Ихъ на всѣхъ путяхъ жизни даромъ мудрости и правды къ возвеличенію могущества и

Nr. 97. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 26. November 1883 Nr. 17,731, desmittelst das am 26. November 1883 erlassene Allerhöchste Manifest Seiner Kaiserlichen Majestät betreffend die Volljährigkeit Ihrer Kaiserlichen Hoheiten, der Großfürsten Peter Nikolajewitsch und Georg Michailowitsch und den von Ihnen geleisteten Eid, wie folgt publicirt wird:

Von Gottes Gnaden

Wir Alexander der Dritte,

Kaiser und Selbstherrscher aller Reussen,

König von Polen, Großfürst von Finnland

u. s. w., u. s. w., u. s. w.

thun allen Unseren getreuen Unterthanen kund:

Ihre Kaiserlichen Hoheiten, die Großfürsten Peter Nikolajewitsch und Georg Michailowitsch, haben in Anlaß Ihrer erreichten Volljährigkeit vor dem Angesicht der heiligen Kirche und unter dem Banner der Ehre, in Unserer Gegenwart, feierlich den Eid, Uns und dem Staate zu dienen, geleistet.

Indem Wir Sie zu der Ihnen von nun an vorliegenden so wichtigen und ausgedehnten Laufbahn segnen, erheben Wir mit unerschütterlichem Glauben inbrünstige Gebete zu dem Höchsten, daß er Sie auf allen Wegen des Lebens durch die Gabe der Weisheit und Gerechtigkeit segnen und kräftigen möge zur Erhöhung der Macht und des Ruhmes Unseres Thrones und des Vaterlandes.

славы Нашего Престола и Отечества. Мы твердо увѣрены, что любезные Намъ вѣрноподданные единодушно присоединятся къ симъ Нашимъ о Нихъ молитвамъ съ искренностію и усердіемъ, всегда преисполняющими Наше сердце истинною отрадою.

Данъ въ С.-Петербургѣ въ 26. день Ноября, въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третье, Царствованія же Нашего въ третье.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано:

„Александръ."

Wir sind fest überzeugt, daß Unsere geliebten, getreuen Unterthanen sich einmüthig mit diesen Unseren Gebeten für Sie mit der Innigkeit und Ergebenheit vereinigen werden, welche Unser Herz stets mit aufrichtiger Freude erfüllt haben.

Gegeben zu St. Petersburg, am 26. November im Jahre 1883 nach Christi Geburt, Unserer Regierung aber im dritten.

Das Original ist von Seiner Kaiserlichen Majestät Eigener Hand unterschrieben:

„Alexander."

Nr. 97. Waldoscha Senata Ukass is 1. Departamenta no 26. Nowembra 1883. g. sem Nr. 17,731, zaur kuru teek issludinats schahds Wina Keisara Majestetes Wisuaugstakais Manifests, sihmejotees us Winu Keisarisko Augstibu, Leelknasu Petera Nikolajewitscha un Georga Michailowitscha pilngadibu un no Wineem isdarito swehrestibu.

No Deewa schehlastibas
Mehs Aleksanders Treschais,
Wisas Kreewijas Keisars un Patwaldneeks,
Polijas Kehninsch, Somijas Leelknass
u. t. pr., u. t. pr., u. t. pr.

daram wiseem Saweem ustizameem pawalstneekeem sinamu:

Winu Keisariskas Augstibas, Leelknasi Peters Nikolajewitschs un Georgs Michailowitschs, Sawu pilngadibu schinî reisâ sasneeguschi, ir Swehtas Basnizas gihmja preekschâ un sem goda karoga, Mums klaht esot, swehti apswehrejuschi, Mums un Walstei kalpot.

Winus us Wineem preekschâ esoschu, no schihs deenas sahkto tik swarigu un plaschu dsihwes gaitu swehtidamt, Mehs, ar nesatrihzinamu tizibu, pazekam Sawas sirsnigas luhgschanas pee wisaugstaka Deewa, lai winsch Tos us wiseem dsihwes zeleem swehtitu un stiprinatu ar gudribas un taisnibas dahwanu Muhsu Tronim un Tehwijai par waras un slawas pawairoschanu. Mehs esam stipri pahrleezinati, ka Muhsu mihkotee, ustizamee pawalstneeki weenprahtigi saweenosees ar schihm Muhsu luhgschanahm preeksch Wineem ar sirsnibu un padewibu, kas Muhsu sirdi arweenu peepildijuschas ar ihstu preeku.

Dots Sw. Peterburgâ 26. Nowenbra deenâ, pehz Kristus peedsimschanas tuhkstotis astonsimti astondesmit treschâ, bet Muhsu Waldischanas treschâ gadâ.

Us originali ir no Wina Keisara Majestetes Pascha rokas rakstits:

„Aleksanders."

Nr. 97. Walitseja Senati ukas 1. Departamentist sell 1883 aastal 26. Nowembri kuu pääwal Nr. 17,731, mille läbi Keisriliku Majesteedi Kõigekõrgem 26. Nowembri kuu pääwal 1883 aastal wäljaantud Maniwest Keisriliku Kõrguste Suure Würstide Peetri Nikolajewitshi ja Georgi Mihailowitshi täieealiseks saamise ja wande-tõutuse kohta wälja kuulutatakse.

Jumala armust
Meie, Aleksander Kolmas,
Kõige Weneriigi Keiser ja Isewalitseja,
Poolamaa Kuningas, Soomemaa Suurwürst
j. m., j. m., j. m.,

kuulutame kõigile Meie truu alamatele:

Keisrilikud Kõrgused Suure Würsti Herrad Peeter Nikolajewitsh ja Georgi Mihailowitsh tõid pühalikult püha kiriku ees ja auulippu all, Meie juures olemises, Oma täieealiseks saamise juhtumisel, wande-tõutust Meid ja Riiki teenida.

Nendel nüüd eesseiswa wäga tähtsa ja laija töö ja tegemise peale Neid õnnistades, ülendame Meie kõikumata usuga hoolsad palwed Kõigekõrgema Jumala poole: Katku ja kinnitagu Ta Neid kõiges Nendes elus targuse ja õiguse anete läbi Meie Trooni ja Isamaa Wõimu ja Auu suurenduseks.

Meie usume kindlaste, et Meie armsad truud alamad omad palwed ühel meelel Meie palwetega sellesama tõsiduse ja hoolsusega saawad ühendama, mis Meie südand igakord rõõmuga põhjani täidab.

Antud St. Peterburgis 26. Nowembri kuu pääwal Kristuse sündimisest tuhat kaheksasada kaheksakümnemal kolmandamal, aga Meie Walitsuse kolmandamal aastal.

Alguskirja peal on Keisriliku Majesteedi Oma käega alla kirjutud:

„Aleksander".

№ 98. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 1. Сентября 1883 года за № 12,832, коимъ объявляется предложеніе Управляющаго Министерствомъ Юстиціи отъ 18 Августа 1883 г. за № 18,400 объ учрежденіи нотаріальныхъ конторъ въ нѣкоторыхъ мѣстечкахъ Бессарабской губерніи.

Nr. 98. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 1. September 1883 Nr. 12,832, desmittelst der Antrag des Verwesers des Justizministeriums vom 18. August 1883 Nr. 18,400 betreffend die Errichtung von Notariatscomptoiren in einigen Flecken des Gouvernements Bessarabien — publicirt wird.

№ 99. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 18. Октября 1883 года за № 15,360, коимъ объявляется Именный Его Императорскаго Величества Высочайшій Указъ, данный Правительствующему Сенату въ Гатчинѣ, Октября въ 7. день, за Собственноручнымъ Его Величества подписаніемъ о дополненіи ст. 16 Положенія о крестьянскомъ поземельномъ банкѣ.

Nr. 99. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 18. October 1883 Nr. 15,360, desmittelst der dem Dirigirenden Senat unter Eigenhändiger Unterschrift Seiner Majestät am 7. October in Gatschina ertheilte Namentliche Allerhöchste Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät betreffend die Ergänzung des Art. 16 des Reglements der bäuerlichen Landbank — publicirt wird.

№ 100. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 24. Октября 1883 года за № 15,551, коимъ объявляется Высочайшее повелѣніе о пріостановленіи временно въ судебныхъ мѣстахъ производства дѣлъ по искамъ бывшихъ государственныхъ крестьянъ о признаніи за ними права полной собственности на старозаимочныя земли.

Nr. 100. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 24. October 1883 Nr. 15,551, desmittelst der Allerhöchste Befehl betreffend die zeitweilige Beanstandung der Verhandlungen in den Gerichtsbehörden in Klagesachen der ehemaligen Reichsbauern wegen Anerkennung des vollen Eigenthumsrechts derselben an den alten Landparcellen — publicirt wird.

№ 101. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 7. Ноября 1883 года за № 16,714, коимъ объявляется алфавитный перечень документовъ и актовъ, подлежащихъ гербовому сбору и отъ него изъятыхъ.

Nr. 101. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 7. November 1883 Nr. 16,714 desmittelst das alphabetische Verzeichniß der Documente und Acten, welche der Stempelsteuer unterliegen und derjenigen, welche von derselben befreit sind — publicirt wird.

Berichtigung.

In dem deutschen Text der in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 24. October 1883 Nr. 121 (Patent-Nr. 88) publicirten Instruction für die Wehrpflicht-Commissionen, zur Richtschnur bei der Untersuchung der Körperconstitution, muß in dem Verzeichniß A der Krankheiten und körperlichen Gebrechen, welche die zur Loosung Einberufenen vom Dienste befreien in dem Art. 72 der Punkt 1 also lauten: „1) Verkürzung der einen Hand um einen Werschok und mehr und eines Fußes um mehr als einen halben Werschok;" 2) u. s. w.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 12. Декабря с. г., вольнонаемный телеграфистъ 3. разряда Рижской телеграфной станціи Полко симъ же званіемъ утвержденъ въ дѣйствительную государственную службу, съ зачетомъ въ оную времени, прослуженнаго по найму съ 11. Мая 1882 года. № 5989.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскому еврею Шолему Кальманъ открытіе скотобойни въ домѣ Шарлоты Шенгофъ, состоящемъ по Александровской улицѣ за № 134 впредь до устройства всеобщей городской скотобойни.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Rigaschen Hebräer Scholem Kallmann die Concession zur Eröffnung eines Schlachthauses im Hause der Charlotte Schönhoff, Alexanderstraße Nr. 134 bis zur Erbauung eines allgemeinen städtischen Schlachthauses ertheilt worden. Nr. 7972.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго въ г. Ригѣ Іогана Рейнгольда Краузе, 16 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, и приписаннаго въ г. Газенпоту цеховаго Эрнеста Людке, 18 лѣтъ, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ, для объявленія имъ и приведенія надъ ними въ исполненіе состоявшагося о нихъ за кражу пересмотрѣннаго приговора Лифляндскаго Гофгерихта.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zu Riga verzeichneten Johann Reinhold Krause, welcher 16 Jahre alt und lutherischer Confession ist und dem zu Hasenpoth verzeichneten Zunftokladisten Ernst Lüdke, welcher 18 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die genannten Personen, behufs Publication des wider sie wegen Diebstahls ergangenen Leuterationsurtheils des Livländischen Hofgerichts und Strafvollstreckung, arrestlich an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 7737. 1

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ подлежащаго высылкѣ въ Сибирь С.-Петербургскаго мѣщанина Ивана Иванова Струкова, скрывшагося изъ подъ надзора Островской полиціи, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. Примѣты Струкова слѣдующія: 23 лѣтъ, роста 2 арш. $5^3/_4$ верш., глаза сѣрые, лицо чистое, волосы свѣтлорусые. № 7738. 1

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem der Aussendung nach Sibirien unterliegenden St. Petersburgschen Meschtschanin Iwan Iwanow Strukow, welcher aus der Stadt Ostrow, wo er unter polizeilicher Aufsicht stand, entwichen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Strukow ist folgendes: 23 Jahre alt, 2 Arschin

$5^{3}/_{4}$ Werschok groß, Augen grau, Gesicht glatt, Haare hellblond. Nr. 7738. 1

Вслѣдствіе отношенія Курляндскаго Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ г. Ригѣ Янне Зальнинга, которому слѣдуетъ объявить пересмотрѣнный приговоръ Курляндскаго Оберъ-Гофгерихта, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Kurländischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zu Riga verzeichneten Janne Salning, welchem ein Leuterationsurtheil des Kurländischen Ober-Hofgerichts zu eröffnen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7780. 1

Вслѣдствіе отношенія Якутскаго областнаго правленія, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ поселенца Якутской области, Верхоянскаго округа, Жиганскаго улуса, Федора Александрова Зырянова, безъ вѣсти пропавшаго въ концѣ 1877 года, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Зырянова слѣдующія: 47 лѣтъ, росту 2 арш. $7^{1}/_{2}$ верш., волосы и брови русые, носъ прямой, подбородокъ круглый, лицо чистое.

In Folge Requisition der Jakutskischen Gebiets-Regierung, wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zu Ende des Jahres 1877 verschollenen Ansiedler des Jakutskischen Gebiets, des Werchojanskischen Bezirks, des Shiganskischen Ulusses, Fedor Alexandrow Syränow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Syränow ist folgendes: 47 Jahre alt, 2 Arschin $7^{1}/_{2}$ Werschok groß, Haare und Augenbrauen blond, Nase gerade, Kinn rund, Gesicht glatt. Nr. 7802. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ бывшаго воспитанника Дерптскаго ветеринарнаго института, ветеринарнаго врача Христіана Рейхмансберга, состоящаго подъ слѣдствіемъ за имѣніе и распространеніе запрещенныхъ сочиненій, и въ случаѣ отысканія сообщить о мѣстѣ жительства его прямо отъ себя упомянутому Магистрату.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Besitzes resp. Verbreitung verbotener Schriften in Untersuchung stehenden, ehemaligen Zögling des Dorpater Veterinair-Instituts, Veterinairarzt Christian Reichmannsberg sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle den Wohnort desselben direct von sich dem erwähnten Rathe aufzugeben. Nr. 7816. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ бывшей еврейки Елены Сальвецкой, 20—22 лѣтъ, нынѣ православнаго исповѣданія, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ упомянутый Ландгерихтъ, для объявленія ей и приведенія надъ нею въ исполненіе состоявшагося о ней приговора. № 7818. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der ehemaligen Ebräerin Helene Salwetzky, welche 20 bis 22 Jahre alt und gegenwärtig orthodox-griechischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle, behufs Publication des wider sie ergangenen Urtheils und Strafvollstreckung, vor das erwähnte Landgericht zu sistiren. Nr. 7818. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ мѣщанина г. Гольдингена, Курляндской губерніи, мурника Альберта Іогансона, 32 лѣтъ, надъ которымъ слѣдуетъ привести въ исполненіе состоявшійся о немъ судебный приговоръ, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія.

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizeiverwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Goldingenschen Bürgerokladisten, Maurer Albert Johannsohn, welcher 32 Jahre alt ist und wider den ein gerichtliches Urtheil in Erfüllung zu setzen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus der erwähnten Polizeiverwaltung Mittheilung zu machen. Nr. 7845. 2

Вслѣдствіе отношенія Виленскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндскимъ губерніи произвести розыскъ бывшаго канцелярскаго чиновника Виленскаго Губернскаго Правленія, губернскаго секретаря Владислава Николаева Амеництаго, обвиняемаго въ растратѣ 2 р. 40 к. казенныхъ денегъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 7846. 2

In Folge Requisition der Wilnaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem gewesenen Canzleibeamten der erstgenannten Gouvernements-Regierung, Gouvernements-Secretair Wladislaw Nicolajew Amenitzky, welcher der Unterschlagung von Kronsgeldern auf die Summe von 2 Rbl. 40 Kop. angeklagt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7846. 2

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго 33. пѣхотнаго Егерскаго полка Ганса Петрова Моллока и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen des 33. Jäger-Infanterie-Regiments Hans Petrow Mollok sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das erwähnte Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 7849. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго въ Ригѣ еврея часовщика Іосифа Шухардта, для взысканія 13 руб. торговыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 7894. 3

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des in Riga wohnhaften Ebräers Uhrmachers Joseph Schuchardt, behufs Beitreibung von 13 Rbl. an Handelsgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7894. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающей въ г. Дерптѣ Августы Штамъ, для взысканія 27 руб. 30 коп. торговыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der in Dorpat domicilirenden Auguste Stamm, behufs Beitreibung von 27 Rbl. 30 Kop. an Handelsgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7895. 3

Вслѣдствіе отношенія Тверскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго 3. Ноября с. г. арестанта Тверскаго исправительнаго арестантскаго отдѣленія, крестьянина Рижскаго уѣзда, Версгофскаго общества, Бертуля Кальнинга и въ случаѣ отысканія выслать его въ Тверь, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты названнаго Кальнинга слѣдующія: отъ роду 21 года, ростомъ 2 арш. 6 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза сѣрые, подбородокъ круглый, лицо продолговатое. № 7896. 3

In Folge Requisition der Twerschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem am 3. November a. c. entsprungenen Arrestanten der Twerschen Corrections-Arrestanten-Abtheilung, Bauern des Rigaschen Kreises, der Behrshofschen Gemeinde Bertul Kalning sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben nach Twer auszusenden, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Kalning ist folgendes: 21 Jahre alt, 2 Arsch. 6 Wersch. groß, Körperbau gesund, Haare und Augenbrauen dunkelblond, Augen grau, Kinn rund, Gesicht länglich. Nr. 7896. 3

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Рижскаго мѣщанина Даніила Евсѣева Смирнова, 29 лѣтъ, присужденнаго рѣшеніемъ Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата отъ 13. Сентября с. г. за оскорбленіе къ аресту на одинъ мѣсяцъ, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія. № 7898. 3

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Rigaschen Bürgerokladisten Daniel Jewsejew Smirnow, welcher 29 Jahre alt und zufolge Erkenntnisses der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths d. d. 13. September c. wegen Injurien zum Arrest auf einen Monat verurtheilt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mittheilung zu machen. Nr. 7898. 3

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein herrenloser etwa 1 Jahr alter Hund (Leonberger Race) eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer des qu. Hundes wird hierdurch aufgefordert, sich binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 14. December 1883. Nr. 24095. 3

Am Abend des 7. December c. sind dem Knochenhauer Bernhard Fr. Heß von einem im Rigaschen Patrimonialgebiete belegenen Kruge ein kleines braunes Pferd (Wallach) mit einem kleinen weißen Fleck auf der Stirn und an einem Hinterfuß, ein braun angestrichener Schlitten, enthaltend ein Säckchen und eine Pferdedecke sowie ein zum Fahrzeug gehöriger preußischer Anspann im Gesammtwerthe von 80 Rbl. gestohlen worden.

Alle, welche über die gestohlenen Gegenstände Nachweise zu liefern im Stande sind, werden aufgefordert, sich bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts zu melden.

Riga-Rathhaus, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 13. December 1883. Nr. 7419. 2

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Adam Berg, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Paibsschen Ilmet-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Paibs-Gutes gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Ilmet-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Pro-

clams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Ilmet, groß 31 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Krisch Schneider, für den Preis von 7825 Rbl. S.

Wolmar, den 10. December 1883.

Nr. 1341. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Gutes publ. Kurkund, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zu diesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Juni 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kuuli Nr. 54, groß 60 Lofst. 7½ Kapp., dem Bauer Willem Kuul, für den Preis von 197 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. December 1883. Nr. 1754. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone als Erbbesitzerin des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Gutes publ. Pattenhof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Juni 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Paderniku Nr. 6, groß 61 Lofst. 13¼ Kapp., dem Bauer Johann Padernik, für den Preis von 105 Rbl.

2 Puskari Nr. 7, groß 58 Lofst. 14¾ Kapp., dem Bauer Jaan Puskar, für den Preis von 108 Rbl. 25 Kop. S.

3 Kolmarakse Nr. 8, groß 182 Lofst. ½ Kapp., dem Bauer Kasper Sepp, für den Preis von 721 Rbl. 75 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. December 1883. Nr. 1760. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im St. Michaelsschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Gutes publ. Kallie, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zu diesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse gen. resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Juni 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kodi Ado Nr. 3, groß 111 Lofst. 7 Kapp., dem Bauer Ado Kodi, für den Preis von 1144 Rbl. 75 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. December 1883. Nr. 1766. 3

Plahnu pagastâ peerakstita atraikne Leene Brok, kurai paschai neweena behrna naw, ir pehz schihs pagasta teesas protokol no 1. Dezember f. g. sem Nr. 126 peenehmusi sew par dehlu un mantineeku, sawa radineeka Wihzeema Sahgericha mahjas saimneeka Dahwa un wina seewas Minnas dehlu Peteri Tuppurein.

Ja kahdam schai adopteereschanai kas preti buhtu, teek usaizinats 3 mehneschu laikâ no apakschrakstita dâtuma pee Plahnu pagasta teesas usdotees. Wehlaki netiks neweens wairs klausits, bet ta adopteereschana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Plahnu pagasta teesâ, tanî 6. Dezember 1883. Nr. 261. 3

Kad tas pee Rembergu pagasta peederigs, un sche Engelarta muischâ dsihwodams Jahn Legldin ar seewu Trihne kureem neweena dehla naw, ir to scheijenes Pupe mahjas gruntineeka Peter Kozin un wina seewas Luises dehlu Theodor Eugen (dsimis 5. Merz 1874) dehla'weetâ peenehmuschi (adopteereejuschi) ka tas schahs teesas protokoli no 20. Juli 1883 sem Nr. 61 norakstihts atrodahs. Ja kahdam pret scho adopteereschanu kahda pretiruna buhtu, tee teek zaur scho usaizinati, eeksch trihs mehneschu laikâ, tas ir lihds 8. Merz 1884 schai teesai to usdot, jo pehz minêta termina tiks augschâ mineta adopteereschana par spehkâ palikuschu uskatita.

Engelarta teesas namâ, tani 8. Dezember 1883. Nr. 138. 3

Торги. Torge.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Fuhrmann Mikkel Septingbrahle gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1857, bzw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 556 an der Reeperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 5. Juni 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Mikkel Septingbrahle, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 1. December 1883. Nr. 2148. 1

Лифляндская Казенная Палата вызываетъ желающихъ къ рѣшительнымъ безъ переторжекъ торгамъ назначеннымъ на 19. Января 1884 года на поставку дровъ для воинскихъ зданій въ г. Ригѣ и крѣпости Динаминдѣ въ теченіи 4 лѣтъ, считая съ 1. Мая 1884 по 1. Мая 1888 года, а именно сосновыхъ по поламъ съ еловыми, принятой мѣстнымъ обычаемъ 16 вершковой мѣры, въ слѣдующемъ количествѣ: въ г. Ригѣ 3987 саж. 2 арш. 4 верш., на подрядную сумму 23,926 руб. 50 коп. и въ крѣпости Динаминдѣ 2051 саж. 1 арш. 14 верш. на подрядную сумму 12,309 руб. 72 коп.

Торги будутъ произведены согласно желанію конкурентовъ, на каждую поставку порознь, или на ту и другую вмѣстѣ.

Въ обезпеченіе неустойки по сему подряду, согласно общимъ условіямъ, къ торгамъ долженъ быть представленъ залогъ, или денежными билетами, то въ размѣрѣ 20% годовой подрядной суммы, если же недвижимое имущество, то въ размѣрѣ 25% той же годовой подрядной суммы, при чемъ земли должны быть свободны отъ всякаго запрещенія, съ уменьшеніемъ оцѣночной суммы на 10%, а зданія также свободныя отъ запрещенія и застрахованныя установленнымъ порядкомъ, съ уменьшеніемъ оцѣночной суммы на 25%.

Объявленія о желаніи участвовать въ торгахъ съ приложеніемъ залоговъ и видовъ о званіи, могутъ быть подаваемы или присылаемы и наканунѣ торга, а въ назначенное для сего число, никакъ не позже 12 часовъ дня; послѣ же 12 часовъ, объявленія принимаемы не будутъ. Самые же торги начнутся въ часъ по полудни.

Нежелающимъ участвовать въ изустныхъ торгахъ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ присутствіе производящее торгъ, не позже 12 часовъ утра, въ день назначенный для торга, а самыя объявленія, чтобы писаны были согласно формы приложенной къ 1909 ст. I ч. X т. Св. Зак. Гражд., изд. 1857 года, съ назначеніемъ рѣшительной цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ при торгѣ условій.

Подробныя предварительныя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда, можно видѣть заблаговременно въ канцеляріи Лифляндской Казенной Палаты ежедневно, кромѣ праздничныхъ и воскресныхъ дней, съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

Довѣренности для торга не отъ своего лица, должны быть засвидѣтельствованы установленнымъ порядкомъ, (3 примѣч. къ ст. 734 ч. II т. XI Устава торговаго по продолженію 1881 годъ).

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle Diejenigen, welche gesonnen sein sollten die Lieferung von Brennholz für die Beheizung der Militairlocalitäten in der Stadt Riga und der Festung Dünamünde im Laufe von vier Jahren, gerechnet vom 1. Mai 1884 bis zum 1. Mai 1888 zu übernehmen, und zwar an Fichtenholz zur Hälfte gemischt mit Tannenholz in der hier am Ort üblichen Länge von 16 Werschok in folgenden Qualitäten: in Riga 3987 Fad. 2 Arsch. 4 Wersch. für die Podräd-Summe von 23,926 Rbl. 50 Kop. und in der Festung Dünamünde 2051 Fad. 1 Arsch. 14 Wersch. für die Podrädsumme von 12,309 Rbl. 72 Kop. hierdurch aufgefordert, sich zu dem auf den 19. Januar 1884 anberaumten Torgtermin ohne nachfolgenden Peretorg bei dieser Palate zu melden.

Die Lieferungen können je nach Wunsch der Licitanten getheilt oder zusammen vertorgt werden.

Zur Sicherstellung für die Erfüllung der übernommenen Lieferung sind als Salog zu stellen: entweder Werthpapiere im Betrage von 20 pCt. der Jahres Podräd-Summe oder Immobilien im Betrage von 25 pCt. der Jahres Podräd-Summe, wobei Grundstücke, sofern sie nicht mit Obligationen belastet sind, nach Abzug von 10 pCt. des Taxationswerthes und Gebäude, sofern sie ebenfalls nicht mit Schuldverschreibungen belastet und gehörig gegen Feuersgefahr versichert sind, nach Abzug von 25 pCt. des Taxationswerthes angenommen werden.

Anmeldungen zur Betheiligung am Torge sind unter Anschluß des Salogs und versehen mit den gehörigen Standeslegitimationen entweder am Tage vor dem Torge oder am Torgtage selbst, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags einzureichen; nach 12 Uhr sollen weiter keine Anmeldungen angenommen werden. Der Torg selbst beginnt um 1 Uhr Nachmittags.

Diejenigen, welche ihren Bot mündlich nicht verlautbaren wollen, ist es anheimgestellt, ihre bezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden, jedoch müssen die Anmeldungen in Uebereinstimmung

mit der dem Art. 1909 Bd. X Thl. I des Swods der Civilgesetze (Ausgabe vom Jahre 1857) beigefügten Form angefertigt sein, die Angabe des äußersten Preises ist mit Buchstaben zu schreiben, auch muß die Anmeldung die Erklärung enthalten, die Lieferung genau nach den dem Torge zu Grunde gelegten Bedingungen übernehmen zu wollen.

Die näheren Bedingungen, mit Angabe der Art und Weise wie die Lieferung zu erfüllen ist, können zeitig in der Kameralhofs-Canzlei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage in den Stunden von 10 Uhr Vormittags bis 3 Uhr Nachmittags eingesehen werden.

Für den Torg beigebrachte Vollmachten müssen in gesetzlicher Weise beglaubigt sein (Anm. 3. zum Art. 734 Thl. II Bd. XI des Handelsgesetzes, Fortsetzung vom Jahre 1881). Nr. 1246. 3

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку холста на тюфяки и подушки для нижнихъ воинскихъ чиновъ, квартирующихъ и впредь имѣющихъ быть расположенными въ казармахъ г. Митавы и въ Вирцаускомъ и Шведгофскомъ замкахъ, на одинъ или два года, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначенным для сего на 24. число Января 1884 г. торгу и на 27. число т. мѣс. переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 ч., и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, 600 руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 24. Января 1884 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ торговавшихся приняты не будутъ. № 11669. 1

Митава, 9. Декабря 1883 года.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von Sackleinwand zu den Schlafsäcken und Kopfkissen für die in Mitau und in den Schlössern Würzau und Schwedhof kasernenartig bequartierten niedern Militairs, auf ein resp. zwei Jahre zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 24. Januar 1884 anberaumten Torgtermine und dem auf den 27. dess. Mts. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen von sechshundert Rubel, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 24. Januar 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 11669. 1

Mitau, den 9. December 1883.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Солуянъ, жительствующій Литейной части, 2. участка, по Невскому проспекту, домъ № 108, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Лихвинскаго мѣщанина Гавріила Филипова Кудрявцева въ суммѣ 1000 р. съ процентами съ 21. Марта 1883 года и 2% съ капитальной суммы вознагражденіемъ, по исполнительному листу С.-Петербургскаго коммерческаго суда отъ 5. Апрѣля 1883 года за № 1510, будетъ производиться Февраля 8. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго дворянину Борису Васильевичу Казнакову заключающагося въ сельцѣ, извѣстно подъ общимъ названіемъ, Паньково-Покой съ деревнями и пустошами подъ разными наименованіями и землею всего въ количествѣ до 3292 дес., состоящаго С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго, 2. Мироваго участка, Шумской волости. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться право на владѣніе 11/42 частями вышеозначеннаго имѣнія. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 1250 рублей. № 219. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Введенскій, жительствующій Московской части, 3. участка, по Загородному проспекту, домъ № 17, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи подпоручика Ивана Николаевича Николаева, по закладной 16,000 руб. съ процентами съ 24. Марта 1879 года, а за уплатою 5386 руб. 45 коп. въ остальной суммѣ 10,613 руб. 55 коп. и судебныхъ и за веденіе дѣла издержекъ 655 р. 96 к. будетъ производиться Февраля 8. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго крестьянину Гдовскаго уѣзда, деревни Овсищъ, Василію Григорьевичу Корзинину, заключающагося въ деревянномъ домѣ съ строеніями во дворѣ и землею въ количествѣ четырехъ сотъ одной и одной трети ($401^1/_3$) кв. саж. состоящаго въ С.-Петербургѣ, Васильевской части, Суворовскаго участка, по 25 линіи подъ №№ полицейскимъ 10, а по табелямъ 1846 г. 841 часть подъ № 1, участка № 2, а 1874 г. 819. Имѣніе заложено подпоручику Николаеву и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 5000 руб. № 2340. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Einladung.

Die Herren Mitglieder des Börsen-Vereins werden hierdurch vom Rigaschen Börsen-Comité aufgefordert,

**Freitag, den 23. December 1883, Vormittags 11 Uhr,
im oberen Börsensaale**

sich einzufinden.

Tagesordnung:

1) Entschädigung der Handelsbeamten für ungewrakt verschiffte Waaren pro 1884;
2) Erhöhung der für die Anschaffung eines Baggers und dreier Prähme von der Kaufmannschaft dem Börsen-Comité zur Verfügung gestellten Mittel;
3) Bewilligung von Holzgeld für die Armen;
4) Beschaffung eines zweckentsprechenden Locals für die Börsenbank.

Der Börsen-Comité macht hierbei zugleich darauf aufmerksam, daß nach § 7 des Allerhöchst bestätigten Statuts der Rigaer Börse **sämmtliche** Börsen-Vereinsglieder den General-Versammlungen des Vereins beizuwohnen haben, mithin auch alle zum Börsen-Verein gehörigen Glieder eines Handlungshauses zu den General-Versammlungen zu erscheinen verpflichtet sind, oder der statutenmäßigen **Pön** unterliegen, falls sie ohne triftige Gründe ausbleiben.

Riga, 16. den December 1883. **Der Rigaer Börsen-Comité.**

Zur General-Versammlung des Livländischen gegenseitigen Feuer-Assecuranz-Vereins, Mittwoch den 25. Januar 1884 Nachmittags um 5 Uhr, im Locale des Vereins in Dorpat, werden alle stimmberechtigten Glieder des Vereins **eingeladen**.

Die für diese General-Versammlung angesetzten **Verhandlungsgegenstände** sind:

1) Mittheilung des Rechenschaftsberichtes über das abgelaufene Verwaltungsjahr.
2) Bericht der Direction über den Fortgang der Geschäfte des Vereins.
3) Rechtzeitig vor der General-Versammlung eingegangene Anträge und Gesuche von Vereinsgliedern oder anderen Personen.
4) Beschaffung der Mittel zur Umtaxation sämmtlicher beim Vereine versicherten Gebäude.
5) Vollversicherung der Gebäude.
6) Versicherung von Mobiliar.

Etwaige **Anträge an die General-Versammlung** sind **nicht später als am 12. Januar 1884 schriftlich** bei der Direction einzureichen.

Sollte sich zu der vorstehend angekündigten General-Versammlung die zur Beschlußfähigkeit derselben **erforderliche Anzahl von Gliedern des Vereins** (2/3 aller stimmberechtigter Vereinsglieder) **nicht einfinden**, so werden **alle stimmberechtigten Glieder** zu einer

General-Versammlung

welche am **1. Februar 1884, Nachmittags 4 Uhr im Saale der Dorpater Ressource**, behufs Erledigung derselben Tagesordnung wie für den 25. Januar festgesetzt war, abgehalten werden wird, hierdurch eingeladen.

Dorpat, den 10. December 1883. Nr. 2[illegible]55.

Die Direction.

1884 г. **„НУВЕЛЛИСТЪ"** **45-й г.**

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ ДЛЯ ФОРТЕПІАНО
и
МУЗЫКАЛЬНО-ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА.

Съ 1. Января 1884 года „НУВЕЛЛИСТЪ" вступаетъ въ 45. годъ своего существованія.

Цѣль изданія „НУВЕЛЛИСТА" доставить каждому семейству и каждому любителю музыки возможность получать по самой дешевой цѣнѣ значительный выборъ новѣйшихъ, лучшихъ и любимѣйшихъ музыкальныхъ пьесъ для фортепіано, романсовъ и танцевъ. Чтобы удовлетворить такому назначенію, редакція находится въ постоянныхъ сношеніяхъ съ русскими композиторами и музыкальными издателями въ Европѣ и помѣщаетъ въ журналѣ пріобрѣтаемыя отъ нихъ наиболѣе избранныя новости, достойныя вниманія общества и по степени трудности доступныя для большинства публики.

Въ 1884 году „НУВЕЛЛИСТЪ" будетъ выходить, какъ и прежде, перваго числа каждаго мѣсяца тетрадями отъ 30 до 35 страницъ музыки, большаго нотнаго формата, что составитъ въ годъ болѣе 400 страницъ избранной музыки.

Каждая тетрадь будетъ содержать въ себѣ: 1) четыре или пять салонныхъ пьесъ, 2) одинъ или два танца, 3) Русскій романсъ. Сверхъ того въ теченіи года въ „НУВЕЛЛИСТѢ" будутъ помѣщены двѣ пьесы въ четыре руки и два превосходно исполненныхъ портрета знаменитыхъ музыкальныхъ дѣятелей.

„Музыкально-театральная газета"

будетъ состоять изъ слѣдующихъ отдѣловъ:

1) Руководящія статьи посвященныя обзору всего примѣчательнаго въ области музыки и театра, какъ въ Россіи такъ и заграницей.

2) Музыкально-театральная хроника: отчеты о новыхъ операхъ, концертахъ, театральныхъ пьесахъ и т. д.

3) Возможно полный сводъ новостей касающихся музыки и сценическаго искусства.

МУЗЫКАЛЬНО-ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА будетъ выходить въ продолженіи музыкальнаго сезона — въ Январѣ, Февралѣ, Мартѣ, Апрѣлѣ, Сентябрѣ, Октябрѣ, Ноябрѣ и Декабрѣ.

Кромѣ огромнаго количества музыкальныхъ пьесъ и музыкально-театральной газеты, подписчики получатъ въ Декабрѣ мѣсяцѣ:

ПРЕМІЮ

полную оперу для фортепіано въ 2 руки или другія музыкальныя сочиненія по ихъ выбору изъ 70-ти нумеровъ.

Цѣна годовому изданію „НУВЕЛЛИСТЪ":

съ Музыкально-Театральною Газетою и преміею . .	**5** руб.
съ доставкою и пересылкою	**6** руб.

Подписка принимается:

Для лицъ, не состоящихъ подписчиками на „НУВЕЛЛИСТЪ", годичная подписная цѣна на „Музыкально-Театральную Газету", назначается 1 рубль. Гг. иногородные прилагаютъ на пересылку 30 коп. почтовыми марками.

Въ **С.-Петербургѣ**, въ главной конторѣ „НУВЕЛЛИСТА" при музыкальномъ магазинѣ М. БЕРНАРДА, Поставщика Двора Е. И. Величества, Невскій проспектъ, № 10. Въ **Москвѣ**, въ музыкальномъ магазинѣ А. Б. Гутхейля, Поставщика Двора Е. И. Величества, Кузнецкій мостъ, домъ Юнкера. Въ **Казани**, въ музыкальномъ магазинѣ „Восточная Лира". Въ **Харьковѣ**, въ музыкальномъ магазинѣ Гергарда. Въ **Одессѣ**, у А. Цанотти. Въ **Кіевѣ**, у Корейво. Въ **Тифлисѣ**, у Ланко.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА
на
1884 г. „ЭХО" 1884 г.

большую
ежедневную, политическую, общественную и литературную газету,
существующую четвертый годъ.

Достаточно выразившійся въ послѣдніе мѣсяцы при новомъ издателѣ и составѣ редакціи *успѣхъ* газеты, позволяетъ не только удержать прежнюю подписную цѣну, но и значительно расширить программу.

Такимъ образомъ газета „ЭХО"

САМАЯ ДЕШЕВАЯ изъ всѣхъ большихъ газетъ.

Направленіе газеты „ЭХО" опредѣляемъ коротко: добросовѣстное и трезвое отношеніе къ явленіямъ русской жизни. Въ эпоху крайняго осложненія и путаницы въ ходѣ внутренней и внѣшней общественной жизни страны, пришлось намъ выступить на арену печатнаго слова. Повсюду слышатся жалобы на отсутствіе идеаловъ въ обществѣ, повсюду общество ищетъ пути, по которому оно можетъ идти твердою стопою къ намѣченной имъ цѣли. Въ этихъ поискахъ общество доходитъ до крайностей, обращаясь на западъ, то думая видѣть спасеніе только за китайской стѣной. Мы думаемъ, что истина и правда вездѣ одна, поэтому наука и нравственность не можетъ имѣть національности. Въ силу этого мы бубемъ проводить въ русское общество, данныя науки и нравственныя начала, не обращая вниманія на то, откуда придется ихъ брать: съ запада или изъ русской жизни. Мы прежде всего должны выработать себѣ опредѣленную мѣрку для уясненія, къ чему мы, русскіе должны стремиться, чтобы оправдать свое назначеніе, какъ извѣстной группы человѣчества. Поэтому мы будемъ брать хорошее и у запада, если оно дѣйствительно хорошо, и отвращаться отъ дурнаго усебя на родинѣ, если оно дѣйствительно дурно. Но въ тоже время мы сознаемъ, что нельзя обществу навязывать того, къ чему оно внутренне не приготовлено: необходимо вызывать само общество къ развитію тѣхъ или другихъ таящихся въ немъ нравственныхъ началъ. Поэтому мы ставимъ своею цѣлью способствованіе свободному и широкому проявленію обществомъ его внутреннихъ силъ, причемъ, конечно, считаемъ необходимымъ способствовать проявленію хорошихъ только стремленій, устраняя развитію дурныхъ, внесеніемъ въ сознаніе и нравы общества, возможно больше знанія и нравственныхъ началъ. Исходя изъ такой задачи, мы думаемъ сдѣлать изъ своего органа, какъ проводникъ знанія и нравственныхъ принциповъ въ общество, такъ и орудіе ознакомленія общества съ самимъ собою. Съ этою цѣлью мы расширили программу нашего изданія до размѣровъ большой газеты.

Съ 1. Января будутъ помѣщены: большой оригинальный романъ послѣднхъ дней **„ЧИНОВНОЕ БОЛОТО", „ПРОЛОГЪ КЪ РОМАНУ" М. Н Альбова.** Повѣсть **„ВЪ ПОЛУТМѢ"** и др., уже находящіяся въ распоряженіи редакціи.

Подписная цѣна:
(съ доставкою и пересылкою).

ВЪ РОССІИ:

На годъ	10 руб.
„ полгода	6 „
„ три мѣсяца	3 „
„ одинъ мѣсяцъ	1 „

ЗА ГРАНИЦЕЮ:

На годъ	16 руб.	— коп.
„ полгода	9 „	— „
„ три мѣсяца . . .	5 „	— „
„ одинъ мѣсяцъ . .	2 „	50 „

Подписка принимается на всѣ вышеупомянутые сроки не иначе, какъ съ 1. числа каждаго мѣсяца и не далѣе, какъ до конца года, съ доставкою по городской почтѣ въ Петербургѣ и пересылкою во всѣ города Россійской Имперіи.

Пріемъ подписки: въ С.-Петербургѣ — въ главной конторѣ (на углу большой Садовой и большой Итальянской ул., д. № 5—10, кв. № 3) и въ отдѣленіи главной конторы (на углу большой Садовой и Мучнаго пер., д. № 27, въ „Русской Скоропечатнѣ" К. И. Куна).

Допускается разсрочка платежа подписныхъ денегъ: для служащихъ въ С.-Петербургѣ по третямъ, черезъ ихъ казначеевъ; не служащіе же могутъ обращаться съ своими заявленіями въ Петербургѣ, въ главную контору „ЭХО".

Подписчики, которымъ допускается разсрочка въ платежѣ за годовой экземпляръ съ пересылкою, доставляютъ деньги въ слѣдующіе сроки; при подпискѣ 5 руб., въ концѣ Марта 3 руб. и въ началѣ Августа 2 руб.

Отдѣльные нумера по 5 коп.

Nachdem in Grundlage der vorgängigen Publication von der zur Amortisation der von den Ständen der Stadt Riga für die **Theater-Verwaltung contrahirten Anleihe** niedergesetzten Commission die **Ausloosung der am 15. Januar 1884 planmäßig einzulösenden Obligations-Nummern** ordnungsmäßig vollzogen und bei derselben nachstehende 50 Nummern gezogen worden, als:

18, 46, 62, 84, 97, 114, 119, 125, 129, 134, 142, 159, 170, 184, 190, 191, 214, 238, 246, 247, 294, 313, 328, 330, 334, 360, 466, 521, 542, 555, 558, 573, 574, 575, 588, 643, 644, 651, 654, 657, 660, 684, 713, 723, 747, 749, 770, 777, 784, 796

werden die Herrn Inhaber solcher Obligations-Nummern von dieser Commission hiermit aufgefordert, die baare Zahlung von Kapital und Rente gegen Einlieferung der betreffenden Obligation und der dazu gehörigen noch nicht verfallenen Zinscoupons vom 15. Januar 1884 ab bis zum 15. Februar desselben Jahres in der Zeit von 10 bis 12 Uhr Mittags bei dem Herrn Aeltermann der großen Gilde C. Zander (Haus der großen Gilde, Eingang von der großen Pferdestraße) in Empfang nehmen zu wollen.

Zugleich werden die Herrn Inhaber der bereits früher gezogenen, jedoch bisher nicht eingelösten Obligations-Nummern: 193, 224, 408, 516, 520 ersucht, solche im gleichem Termine einliefern zu wollen.

Riga den 15. December 1883.

Den Herrn **Müllermeistern** wird hierdurch angezeigt, daß die **jährliche**

Amts-Versammlung

am 10. Januar, Vormittags 10 Uhr im Hause der St. Johannis-Gilde gleichzeitig mit dem Stiftungstage der Wittwen- und Beerdigungscasse begangen werden soll, nach Beendigung der Geschäfte findet ein **Ball** statt und können auch Fremde durch Mitglieder eingeführt werden.

Der Vorstand des Mülleramts.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Maxim Iwanow Schestakow am 15. Juni 1876 sub Lit. S ertheilte bis zum 15. August 1876 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Iwan Petrow Gorochow am 13. September 1879 sub Lit. G. ertheilte bis zum 13. October 1879 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Peter Jupatow Mokejew am 31. März 1881 Nr. 121 ertheilte, bis zum 1. Mai 1881 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).